# DECIZIA (PESC) 2016/993 A CONSILIULUI

## din 20 iunie 2016

## de modificare a Deciziei (PESC) 2015/778 privind o operație militară a Uniunii Europene în zona central-sudică a Mării Mediterane (EUNAVFOR MED operația SOPHIA)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 42 alineatul (4) și articolul 43 alineatul (2),

având în vedere propunerea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

(1) La 18 mai 2015, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2015/778 ([1]).

(2) La 23 mai 2016, în concluziile sale privind EUNAVFOR MED operația SOPHIA, Consiliul a salutat disponibilitatea exprimată de președintele Consiliului prezidențial al guvernului libian de uniune națională de a coopera cu Uniunea pe baza concluziilor respective, a convenit să prelungească mandatul EUNAVFOR MED operația SOPHIA cu un an și, menținând totodată accentul pe misiunea sa principală, să adauge două misiuni de sprijinire:

— consolidarea capacităților și formarea pazei de coastă și a forțelor navale libiene, precum și schimbul de informații cu acestea, pe baza unei solicitări din partea autorităților libiene legitime, luând în considerare necesitatea asumării responsabilității de către Libia;

— contribuția la schimbul de informații, precum și punerea în aplicare a embargoului ONU asupra armelor în marea liberă, în largul coastelor Libiei, pe baza unei noi rezoluții a Consiliului de Securitate al ONU.

(3) Consiliul de Securitate al ONU a impus, a modificat și a reafirmat un embargo asupra armelor în ceea ce privește Libia, prin rezoluțiile Consiliului de Securitate al ONU (RCSONU) 1970 (2011), 1973 (2011), 2009 (2011), 2040 (2012), 2095 (2013), 2144 (2014), 2174 (2014), 2213 (2015), 2214 (2015) și 2278 (2016).

(4) La 14 iunie 2016, Consiliul de Securitate al ONU a adoptat RCSONU 2292 (2016) privind embargoul asupra armelor în ceea ce privește Libia, exprimând în special preocuparea cu privire la escaladarea situației din Libia datorită traficului ilegal cu arme și materiale conexe.

(5) Consiliul subliniază urgența începerii executării operaționale a celor două misiuni de sprijinire anterior încetării mandatului inițial al EUNAVFOR MED operația SOPHIA.

(6) Decizia (PESC) 2015/778 ar trebui să fie modificată în mod corespunzător,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Decizia (PESC) 2015/778 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 1 alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Uniunea desfășoară o operație militară de gestionare a crizelor care contribuie la subminarea modului în care acționează rețelele de introducere ilegală de persoane și de trafic de persoane în zona central-sudică a Mării Mediterane (EUNAVFOR MED operația SOPHIA), realizată prin depunerea unor eforturi sistematice de a identifica, a captura și a înlătura navele și activele utilizate sau suspectate a fi utilizate de persoanele care introduc ilegal migranți și de traficanți, în conformitate cu dreptul internațional aplicabil, inclusiv UNCLOS și rezoluțiile Consiliului de Securitate al ONU. În acest scop, EUNAVFOR MED operația SOPHIA asigură, de asemenea, formare pentru paza de coastă și forțele navale libiene. Operația va contribui, de asemenea, la prevenirea traficului de arme în zona sa de operații convenită, în conformitate cu RCSONU 1970 (2011) și rezoluțiile ulterioare privind embargoul asupra armelor în ceea ce privește Libia, inclusiv RCSONU 2292 (2016).”

([1]) Decizia (PESC) 2015/778 a Consiliului din 18 mai 2015 privind o operație militară a Uniunii Europene în zona central-sudică a Mării Mediterane (EUNAVFOR MED operația SOPHIA) (JO L 122, 19.5.2015, p. 31).

2. La articolul 2 alineatul (2), prima teză se înlocuiește cu următorul text:

„În ceea ce privește misiunile sale principale în legătură cu introducerea ilegală și traficul de persoane, EUNAVFOR MED operația SOPHIA se desfășoară în etape succesive și în conformitate cu cerințele dreptului internațional."

3. Se introduc următoarele articole:

*„Articolul 2a*

**Consolidarea capacității și formarea pazei de coastă și a forțelor navale libiene**

(1) Ca misiune de sprijinire, EUNAVFOR MED operația SOPHIA acordă asistență pentru dezvoltarea capacităților și formarea pazei de coastă și a forțelor navale libiene pentru asigurarea aplicării legii pe mare, în special în vederea prevenirii introducerii ilegale de persoane și a traficului de persoane.

(2) În cazul în care COPS decide că au fost efectuate pregătirile necesare, în special în ceea ce privește generarea forțelor și procedurile de control pentru stagiari, misiunea de sprijinire menționată la alineatul (1) se efectuează în marea liberă în zona de operații convenită a EUNAVFOR MED operația SOPHIA, astfel cum este definită în documentele de planificare relevante.

(3) Misiunea de sprijinire menționată la alineatul (1) se poate, de asemenea, desfășura pe teritoriul Libiei, inclusiv în apele sale teritoriale sau ale unui stat gazdă terț învecinat Libiei, în cazul în care COPS decide în acest sens în urma unei evaluări efectuate de Consiliu pe baza unei invitații din partea Libiei sau a statului gazdă în cauză, în conformitate cu dreptul internațional.

(4) Având în vedere cerințele operaționale excepționale, misiunea de sprijinire menționată la alineatul (1) poate fi desfășurată în parte într-un stat membru, la invitația acestuia, inclusiv în centre relevante de formare.

(5) În măsura în care este necesar pentru misiunea de sprijinire menționată la alineatul (1), EUNAVFOR MED operația SOPHIA poate colecta, stoca și partaja cu statele membre, UNSMIL, Europol și Frontex informații, inclusiv date cu caracter personal, colectate în scopul procedurilor de control privind posibili stagiari, cu condiția că acestea să-și fi dat consimțământul în scris. În plus, EUNAVFOR MED operația SOPHIA poate colecta și stoca informații medicale și date biometrice necesare cu privire la stagiari, cu acordul scris al acestora.

*Articolul 2b*

**Contribuția la schimbul de informații și punerea în aplicare a embargoului ONU asupra armelor în marea liberă, în largul coastei Libiei**

(1) În cadrul misiunii sale de sprijinire a contribuției la punerea în aplicare a embargoului ONU asupra armelor în marea liberă, în largul coastei Libiei, EUNAVFOR MED operația SOPHIA colectează și face schimb de informații cu partenerii și agențiile relevante prin mecanismele din documentele de planificare pentru a contribui la cunoașterea aprofundată a situației maritime în zona de operații convenită, astfel cum este definită în documentele de planificare relevante. În cazul în care aceste informații sunt clasificate până la nivelul «RESTREINT UE/EU RESTRICTED», acestea pot fi transmise partenerilor și agențiilor relevante în conformitate cu Decizia 2013/488/UE și pe baza acordurilor încheiate între ÎR și partenerii respectivi, cu respectarea principiilor reciprocității și al incluziunii. Informațiile clasificate primite vor fi tratate de către EUNAVFOR MED operația SOPHIA fără a se face nicio deosebire între membrii personalului său și numai pe baza cerințelor operaționale.

(2) În cazul în care COPS decide că sunt îndeplinite condițiile prealabile necesare, EUNAVFOR MED operația SOPHIA inițiază, în zona de operațiuni convenită, astfel cum este definită în documentele de planificare relevante, în marea liberă din largul coastei Libiei, inspecții pe nave cu destinația Libia sau provenind din Libia, în cazul în care există motive întemeiate să se considere că aceste nave transportă, direct sau indirect, arme sau materiale conexe către sau din Libia, încălcând embargoul asupra armelor în ceea ce privește Libia, și întreprinde acțiunile care se impun pentru a confisca și a elimina astfel de produse, inclusiv în vederea dirijării unor astfel de nave și a echipajelor acestora către un port corespunzător pentru a facilita această eliminare, cu aprobarea statului portului, în conformitate cu rezoluțiile relevante ale Consiliului de Securitate al ONU, inclusiv RCSONU 2292 (2016).

(3) În conformitate cu rezoluțiile relevante ale Consiliului de Securitate al ONU, inclusiv RCSONU 2292 (2016), EUNAVFOR MED operația SOPHIA poate, în cursul inspecțiilor efectuate în conformitate cu alineatul (2), să colecteze probe direct legate de transportul unor produse interzise în temeiul embargoului asupra armelor în ceea ce privește Libia. Aceasta poate transmite astfel de probe autorităților de aplicare a legii relevante din statele membre și/sau organelor competente ale Uniunii."

4. La articolul 11, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Pentru perioada cuprinsă între 18 mai 2015 și 27 iulie 2016, valoarea de referință pentru costurile comune ale EUNAVFOR MED operația SOPHIA este de 11,82 milioane EUR. Procentul din valoarea de referință menționată la articolul 25 alineatul (1) din Decizia (PESC) 2015/528 este stabilit la 70 % sub formă de angajamente și la 40 % în ceea ce privește plățile."

5. La articolul 11 se adaugă următorul alineat:

„(3) Pentru perioada cuprinsă între 28 iulie 2016 și 27 iulie 2017, valoarea de referință pentru costurile comune ale EUNAVFOR MED operația SOPHIA este de 6 700 000 EUR. Procentul din valoarea de referință menționată la articolul 25 alineatul (1) din Decizia (PESC) 2015/528 este stabilit la 0 % sub formă de angajamente și la 0 % în ceea ce privește plățile."

6. La articolul 12 se adaugă următorul alineat:

„(3a) În situația unei nevoi operaționale specifice, ÎR este autorizat să comunice autorităților libiene legitime orice informație UE clasificată până la nivelul «RESTREINT UE/EU RESTRICTED» generată în scopul EUNAVFOR MED operația SOPHIA, în conformitate cu Decizia 2013/488/UE. Între ÎR și autoritățile competente din Libia se încheie acorduri în acest sens."

7. La articolul 13, al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„EUNAVFOR MED operația SOPHIA încetează la 27 iulie 2017."

*Articolul 2*

**Intrarea în vigoare**

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Luxemburg, 20 iunie 2016.

*Pentru Consiliu*
*Președintele*
F. MOGHERINI